№46

Министерство юстиции Российской Федерации

Зарегистрировано и внесено в
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР СОГЛАШЕНИЙ
№ 1048 от «15» июля 2026 г.

Подпись уполномоченного лица на ведение Государственного
реестра соглашений _____

СОГЛАШЕНИЕ

о сотрудничестве между Томской областью (Российская Федерация) и провинцией Сетиф (Алжирская Народная Демократическая Республика

Томская область (Российская Федерация) и Провинция Сетиф (Алжирская Народная Демократическая Республика), именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь Декларацией о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Алжирской Народной Демократической Республикой от 4 апреля 2001 года и Декларацией об углубленном стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Алжирской Народной Демократической Республикой от 15 июня 2023 года,

стремясь внести вклад в укрепление дружественных связей и развитие двусторонних отношений между Алжирской Народной Демократической Республикой и Российской Федерацией в торгово-экономической, научно-технической и иных сферах сотрудничества,

признавая в качестве основы межрегионального сотрудничества принцип общих интересов и взаимности, способствующий сближению граждан, проживающих на территории Томской области (Российская Федерация) и провинции Сетиф (Алжирская Народная Демократическая Республика),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является расширение и укрепление сотрудничества Сторон в торгово-экономической, научно-технической и иных сферах путем обмена опытом и знаниями, а также оптимального использования экономического, практического и культурного потенциала каждой из Сторон в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Алжирской Народной Демократической Республики, а также международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Алжирская Народная Демократическая Республика.

Стороны прилагают усилия к тому, чтобы координировать свою деятельность в рамках настоящего Соглашения в целях его добросовестной и эффективной реализации на основе взаимного доверия, уважения, доброй воли, равенства и взаимной выгоды.

Статья 2

Стороны заявляют об установлении отношений сотрудничества между двумя регионами в соответствии с их возможностями и в рамках делегированных им полномочий согласно законодательству и нормативным актам, действующим в двух странах.

Стороны взаимодействуют, осуществляя обмены делегациями и специалистами в торгово-экономической, научно-технической и иных сферах, а также иную деятельность.

Стороны рассматривают перспективы расширения связей между организациями и хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территории Томской области (Российская Федерация) и провинции Сетиф (Алжирская Народная Демократическая Республика), по следующим направлениям:

образование, наука и технологии:

проведение совместных научных исследований, в частности в сфере современных технологий, «умного сельского хозяйства», медицины, окружающей среды;

развитие совместных образовательных проектов и программ академической мобильности;

промышленность, инвестиции и торговля:

поощрение сотрудничества путем совместных визитов и проектов между хозяйствующими субъектами;

содействие сотрудничеству и определение возможностей взаимодействия, особенно в таких областях, как сельское хозяйство, строительные материалы, химия, машиностроение, информационные технологии, фармацевтика и биотехнологии;

здравоохранение и медицина:

проведение совместных исследований в области медицины и обмен опытом между медицинскими учреждениями;

государственное управление и информационные технологии:

обмен опытом в области использования цифровых решений для повышения эффективности государственного управления;

культура и туризм:

организация совместных фестивалей, выставок и культурных мероприятий между двумя регионами, которые подчеркивают культурное, художественное и интеллектуальное наследие Сторон;

содействие развитию исторических, экологических и научных туристических программ между двумя Сторонами;

поощрение сотрудничества и обмена опытом между туристическими операторами, музеями, библиотеками, культурными и молодежными центрами;

обмен опытом в области сохранения археологического и исторического наследия двух регионов;

охрана окружающей среды и устойчивое развитие:

обмен опытом в области устойчивого использования лесов и сельскохозяйственных земель;

поощрение совместных исследований в области изменения климата и экологии.

Статья 3

Стороны совместно определяют формы и способы сотрудничества в целях содействия обмену знаниями и опытом, включая консультации и обмен экспертами по вышеуказанным направлениям.

Стороны будут содействовать сближению между государственными и частными партнерами для реализации совместных проектов.

Стороны способствуют участию хозяйствующих субъектов в проводимых Сторонами ярмарках, выставках и других мероприятиях.

Статья 4

Стороны создают в пределах своих полномочий необходимые организационные, финансово-экономические и правовые условия для функционирования совместных предприятий, разработки и реализации совместных проектов и программ, представляющих взаимный интерес, на своих территориях.

Расходы, связанные с организацией визитов и совместных мероприятий на территории принимающей Стороны, покрываются за счет принимающей Стороны на взаимной основе. Международные транспортные расходы Стороны несут самостоятельно.

По взаимному согласию Стороны могут разделять некоторые расходы.

Статья 5

Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и Алжирской Народной Демократической Республики законодательством вправе разрабатывать и принимать планы мероприятий, направленные на реализацию настоящего Соглашения, а также создавать совместные рабочие группы.

Конкретные проекты, программы, планы и иные договоренности в связи с настоящим Соглашением реализуются в соответствии с законодательством Российской Федерации и Алжирской Народной Демократической Республики законодательством.

Статья 6

Стороны информируют друг друга в письменной форме обо всех изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Алжирской Народной Демократической Республики, которые могут повлиять на выполнение настоящего Соглашения.

Статья 7

Настоящее Соглашение не влияет на права и обязанности Сторон, вытекающие из договоров или соглашений, ранее заключенных с третьими лицами.

Статья 8

Спорные вопросы между Сторонами, касающиеся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения консультаций и переговоров между ними.

Статья 9

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, оформляемые отдельными протоколами, подлежащими аналогичным с Соглашением процедурам согласования и утверждения.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует в течение 5 (пяти) лет.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не позднее чем за 3 (три) месяца до истечения соответствующего периода не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить его действие.

Каждая из Сторон может прекратить настоящее Соглашение в любое время, письменно уведомив другую сторону по дипломатическим каналам за 6 (шесть) месяцев.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств по выполнению контрактов, договоров, проектов, планов, программ и протоколов, заключенных в соответствии с настоящим Соглашением до получения предварительного уведомления.

Совершено в городе Сетифе «24» июня 2026 года в двух экземплярах, каждый на арабском, русском и английском языках, причем три текста имеют одинаковую силу.

За Томскую область
(Российская Федерация)

В.В. Потёмкин

За провинцию Сетиф
(Алжирская Народная
Демократическая Республика)

Мустафа Лимани

ПРАВИТЕЛЬСТВО
ТОМСКОЙ ОБЛАСТИ
НОМЕР РЕГИСТРАЦИИ СОГЛАШЕНИЯ:
46/2026
ДАТА РЕГИСТРАЦИИ СОГЛАШЕНИЯ:
23.07.2026